



1. DE – Vor dem ersten Gebrauch

Vor dem ersten Gebrauch, solltest du die Dowabo® Flasche und ihren Verschluss in Einzelteilen mit heißem Wasser und Spülmittel reinigen und gut trocknen lassen.

1. GB – Before first use

Before using your Dowabo® bottle for the first time, remove the seal ring, wash the bottle and the stopper and allow both to dry thoroughly.

1. FR – Avant la première utilisation

Avant la première utilisation, tu dois nettoyer la bouteille isotherme Dowabo® et son bouchon séparément avec de l'eau chaude et du produit pour la vaisselle et bien les laisser sécher.



2. DE – Füllhöhe

Bitte beachte die maximale Füllhöhe der Dowabo® Flasche (Unterkante des Flaschenhalses).

2. GB – Fill level

Never overfill your Dowabo® bottle (please note the fill level on the lower edge of the bottle neck).

2. FR – Hauteur de remplissage

Respecte la hauteur maximale de remplissage de la bouteille isotherme Dowabo® (bord inférieur du goulot)



3. DE – Heisse Getränke

Vorsicht! Trinke Heißgetränke vorsichtig aus deiner Dowabo® Flasche – Du könntest Dich verbrühen.

3. GB – Hot liquids

Caution – Hot liquids! Please take care when drinking hot liquids from your Dowabo® bottle due to the risk of scalding.

3. FR – boissons chaudes

Prudence avec les boissons chaudes! Sois prudent en buvant des boissons chaudes avec ta bouteille isotherme Dowabo® – Tu pourrais t'écouler.



4. DE – Stoßfest

Deine Dowabo® Trinkflasche besteht aus einem doppelwandigem Edelstahlkörper und ist dadurch sehr robust.

4. GB – Shockproof

Your Dowabo® bottle has a double-walled stainless steel body, making it extremely robust.

4. FR – Résistance aux chocs

Ta bouteille isotherme Dowabo® est constituée d'un réservoir en acier inox à double paroi ce qui la rend très robuste.



5. DE – Dicht

Deine Dowabo® Flasche hält dicht, auch bei kohlendioxidhaltigen Getränken.

5. GB – Leaktight

Your Dowabo® bottle will not leak, even when it contains carbonated drinks.

5. FR – Étanchéité

Ta bouteille isotherme Dowabo® est étanche, même pour des boissons pétillantes.



6. DE – Kondenswasser

Deine Dowabo® Trinkflasche bildet kein Kondenswasser an der Außenseite – weder bei warmen noch bei kalten Getränken.

6. GB – Condensation

Condensation will not form on the outside of your Dowabo® bottle – for hot and cold liquids alike.

6. FR – Condensation

Il ne se forme aucune condensation sur les parois de ta bouteille isotherme Dowabo® – aussi bien avec des boissons froides que chaudes.



7. DE – Heiss & Kalt

In deiner Dowabo® Flasche bleiben Getränke bis zu 12 Stunden heiß oder 24 Stunden kalt. Bei heißen Getränken solltest Du die Dowabo® Trinkflasche mit heißem Wasser vorwärmen und bei kalten Getränken mit kaltem Wasser vorkühlen. Die Trinkflasche ist geschmacksneutral.

7. GB – Hot & Cold

Your Dowabo® bottle can keep liquids hot for up to 12 hours, or cold for 24 hours. Before using the Dowabo® bottle for hot drinks, rinse out the bottle with hot water, and for cold drinks, use cold water. The bottle is taste-neutral.

7. FR – Chaud & froid

Dans ta bouteille isotherme Dowabo®, les boissons restent chaudes pendant 12 heures ou froides pendant 24 heures. Auparavant, pour les boissons chaudes, tu dois rincer la bouteille isotherme Dowabo® avec de l'eau chaude et pour les boissons froides avec de l'eau froide. La bouteille isotherme est neutre au goût.



8. DE – So nicht!

Achtung! Bitte erhitze die Flasche **nicht** auf der Herdplatte, im Backofen oder Mikrowelle.

8. GB – Not like this!

Caution! **Never** warm up the bottle on a hob, in an oven or in a microwave.

8. FR – Pas comme ça!

Attention! **Ne** réchauffe pas la bouteille isotherme sur une plaque chauffante, dans un four ou un four à micro-ondes.



9. DE – Reinigen

Die drei Einzelteile der Dowabo® (Flasche, Verschluss und Dichtung) müssen regelmäßig gereinigt werden. Wir empfehlen die Reinigung per Hand von außen mit einem weichen Tuch und Spülmittel. Innen kannst du deine Flasche mit Spülmaschinen-Tabs oder einer weichen Flaschenbürste reinigen. Keine kratzenden oder scheuernden Materialien verwenden! Eine Spülmaschinenreinigung ist möglich, führt aber bei permanenter Anwendung dazu, dass die Lackierung in Mitleidenschaft gezogen wird.

9. GB – Cleaning

Your Dowabo® bottle and its stopper are dishwasher safe. You can clean the outside of your Dowabo® bottle using a soft cloth and detergent. Clean the inside of your bottle with dishwasher tabs or a bottle brush.

9. FR – Nettoyage

Ta bouteille isotherme Dowabo® – et le bouchon ne doivent pas être nettoyés dans le lave-vaisselle.

A la main, tu peux nettoyer l'extérieur de ta bouteille isotherme Dowabo® avec un chiffon doux et du produit pour la vaisselle. Tu peux nettoyer l'intérieur avec une tablette pour lave-vaisselle ou un goupillon.

10. DE – Achtung

Die Dowabo® Flasche ist nicht zur Warmhaltung von Milchprodukten und Babynahrung geeignet (es besteht die Gefahr von Bakterienwachstum). Achtung! Gebe die Dowabo® Flasche nie unbeaufsichtigt in Kinderhände. Es besteht Verbrühungsgefahr durch heiße Getränke und Ersticken-gefahr durch verschluckbare Kleinteile (Dichtung).

10. GB – Attention

The Dowabo® bottle should not be used for hot baby food as bacteria may be arise! **Caution!** Never leave the Dowabo® bottle unsupervised in the hands of children. Risk of scalding due to hot liquids.

10. FR – Attention

La bouteille isotherme Dowabo® ne convient pas à l'utilisation pour aliments bébés, les microbes pourraient se développer des bactéries. **Attention!** Ne laisse jamais la bouteille isotherme Dowabo® entre les mains d'un enfant sans surveillance. Il risque de s'ébouillanter avec les boissons chaudes.

Flasche: 18/8-Edelstahl.
Drehverschluss: frei von BPA (Bisphenol A) und Phthalate
Silikonring: Silikon.

Bottle: 18/8-stainless steel
Cap: does not contain either BPA (Bisphenol A) and Phthalate.

Seal: Silicone.

Bouteille: 18/8-inox.
Verrouillage de rotation: BPA (Bisphénosssalates)
Anneau de silicone: Silicium.

Ersatz Dichtungsring

Replacement seal ring

Bague d'étanchéité de remplacement



Dowabo GmbH & Co. KG
Zum Scheider Feld 45
51467 Bergisch Gladbach

www.dowabo.de



Gebrauchs-
anweisung

User guide

Des instructions

DOWABO®
DOUBLE WALL ISOLATED STEEL BOTTLE

